

# Le Passe-Plat

## Rodolphe

le nouveau spectacle d' Elie Chouraqui

Durée : env. 2h10 (avec entracte)

### avec

Lucie Bernardoni (Aliénor)  
Kaïna Blada (Mathilde)  
Thierry Guillaume (Henri de Marcy)  
David Charles Haerberli (Folquet de Marseille)  
Loris (Ulrich/Moine Guerrier)  
Flo Malley (Rodolphe)  
Pauline (Comtessa)  
Töni (Adelais de Toulouse)  
Adeline Toniutti (Suivante/Sorcière)  
**compagnes, compagnons** Arezki, Yamée Couture, Gautier Delaporte, Henri Hervouet, Yoann Launay, Mayeul

### équipe de création

**mise en scène** Elie Chouraqui  
**musique** Alexandre Traube, David Charles Haerberli  
**livret** Elie Chouraqui, d'après l'histoire originale de Alexandre Traube  
**textes** Elie Chouraqui, Alexandre Traube, David Charles Haerberli  
**décor** John Howe  
**costumes** Mimi Lempicka, Sergey Novikov  
**assistante mise en scène** Alice Bouille  
**musique de scène** Alexandre Traube  
**arrangements symphoniques** Nathan Stornetta, Alexandre Traube  
**arrangements pop** David Charles Haerberli, John Mamann  
**arrangements vocaux** David Charles Haerberli, Véronique Hammann, Gilliane Lehmann, Alexandre Traube  
**interprétation bande-son** Ensemble médiéval de Francis Biggi  
**Ecole de comédie musicale** Evaprod  
**accessoiriste** Stéphane Belka  
**assistant accessoiriste** Théo Fardele  
**mixage** Xavier Dromard  
**ingénieurs du son** Louis Cossement, Augustin Petrebois  
**lumière** Eloi Gianini  
**animation visuelle** Jonas Lacôte  
**maquillage & coiffure** Faustine Brenier, Nathalie Monod  
**bruitages** Jérôme Indermühle  
**artificier** Jean-Pascal Guinand

### production

Association Rodolphe

**production exécutive** Elie Chouraqui  
**production déléguée** David Chassot  
**assistante de production** Anita Lalubie

### soutien

Loterie Romande  
Ville et Canton de Neuchâtel  
Banque cantonale neuchâteloise (BCN)  
Fondation Sandoz  
Fondation Göhner  
Fondation Casino de Neuchâtel  
Restaurant Le revers du mail  
Bureau d'adresses de Neuchâtel (BAN)  
Conservatoire de musique neuchâtelois

### Recette maison

Soucieux de présenter la scène neuchâteloise dans toute sa richesse et sa diversité, j'ai aussitôt répondu favorablement à Alexandre Traube quand il est venu, en compagnie de David Charles Haerberli, me parler de son rêve de faire cohabiter différents styles musicaux dans une seule et même œuvre. Je me réjouissais d'entendre les deux artistes m'évoquer leur désir de s'adresser tout particulièrement à un public jeune pour lui révéler un pan méconnu de l'histoire de notre ville. Et quelle enthousiasmante perspective d'imaginer une scénographie signée par John Howe! J'appris plus tard avec joie que la mise en scène serait assurée par Elie Chouraqui, dont je connaissais le travail de metteur en scène et de cinéaste. Le voici maître à bord de la grande salle du Passage, dont nous lui avons ouvert les portes le temps des répétitions de cette création ambitieuse, dans laquelle nous sommes très heureux d'accueillir Loris Triolo.

Robert Bouvier | directeur

### Mise en bouche

Cette production franco-suisse est issue de la rencontre de deux artistes neuchâtelois, le musicien, auteur et compositeur Alexandre Traube et le comédien, chanteur et danseur David Charles «MC Roger», avec le cinéaste et metteur en scène français Elie Chouraqui, qui signa notamment la comédie musicale *Les dix commandements* qui attira des millions de spectateur-trices et est actuellement à l'affiche à Broadway. Ensemble, ils revisitent le Moyen Âge pour transmettre le message universel de l'amour triomphant de la haine. Mêlant des sonorités médiévales, pop et hip-hop, cette fresque aux accents humanistes traverse le temps et les frontières, créant des ponts à l'image de son héros, passeur entre les langues et les cultures. Ce spectacle ambitieux réunit également John Howe, illustrateur émérite des sagas du *Hobbit* et du *Seigneur des Anneaux* au cinéma, Mimi Lempicka, costumière césarisée pour *Au revoir là-haut*, et le chanteur neuchâtelois Loris Triolo, finaliste de *The Voice* en 2022.



© John Howe

## Entrée

livret

**D**ouzième siècle, dans la cité naissante de Neuchâtel. Au milieu des montagnes, aux abords d'un paisible lac, le jeune Rodolphe, dix-huit ans, quitte ses parents, son frère Ulrich et la belle Comtessa pour la croisade. Tandis qu'il

chevauche vers le sud, il rencontre en Occitanie le troubadour et poète Folquet de Marseille, dont les talents le touchent à l'âme. Le destin du jeune homme bascule, d'autant que l'amour le surprend à son tour en la personne d'Aliénor la Cathare...

## Plat principal

note d'intention

**L**é récit s'appuie sur la vie d'une figure importante de l'histoire culturelle suisse: Rodolphe de Neuchâtel, premier troubadour du Nord, créateur de la poésie courtoise germanique en adaptant en allemand la poésie des troubadours provençaux. Inventeur d'un nouvel art, éternel amoureux, il nous parle de son époque et de la nôtre. Comme tous les troubadours, il place la femme au-dessus de tout, elle qui est non seulement muse, mais aussi poétesse, créatrice. De notre héros, nous connaissons avant tous les poèmes, certains attestant la filiation avec le grand troubadour Folquet de Marseille. Cela laisse une grande place pour imaginer sa vie en respectant l'Histoire. La liberté principale prise avec celle-ci est la condensation d'un siège isolé contre une

ville cathare du temps de Rodolphe avec les grands massacres qui suivront trente ans plus tard. L'esprit novateur du poète inventant une nouvelle forme d'expression nous a incité à créer une comédie musicale mêlant l'ancien et le nouveau sur tous les plans: musique (fusion ou juxtaposition du médiéval et du hip-hop, du grand orchestre, de la pop et du R'n'B), costumes (plus Heroic Fantasy que médiévaux) et décors illustratifs: dessins projetés ou animés sur fond de scène. Le tout pour porter des thèmes universels: multiculturalisme, féminisme, tolérance, fanatisme, guerre, passion et espoir. Et plus que tout, l'Amour et les mots nouveaux pour le chanter.

Alexandre Traube

## Dessert

éclairage

**I**nitiés dès le début du christianisme, les pèlerinages vers la Palestine sont remis en cause au X<sup>e</sup> siècle, après que les Turcs Seldjoukides, venus des steppes asiatiques, ravissent Jérusalem des mains des Arabes Abbassides, et en interdisent l'accès aux Chrétiens. C'est pour rétablir cet accès que le pape Urbain II lance en 1095 la première croisade, qui aboutit à la fondation des Etats latins d'Orient. C'est pour défendre ces derniers que sept autres croisades sont menées, de 1147 à 1291.

**L**e catharisme est l'appellation contemporaine d'un ensemble de mouvements religieux chrétiens médiévaux européens en dissidence avec l'Eglise romaine. Déclarés «hérétiques» lors du concile de Latran en 1215 pour des raisons de doctrines jugées incompatibles avec la foi chrétienne (ils rejetaient les pratiques et sacrements instaurés par l'Eglise dès les premiers siècles), les Cathares furent victimes de persécutions, qui marquèrent la naissance de l'Inquisition.

## Prochainement

théâtre

### Les merveilles

conception &amp; mise en scène Robert Bouvier

Réunissant des artistes venu-es de tous horizons, ce feu d'artifice de la Cie du Passage rend hommage au théâtre en abolissant les frontières entre la salle et les coulisses et en nous plongeant dans le tourbillon d'émotions qui assaillent un comédien avant son entrée en scène. Créé au Passage en 2021, ce spectacle est repris à l'occasion de reportages que lui consacrent TV5 Monde et la RTS.

me 21 · je 22 septembre | 20h



© Ariane Catton

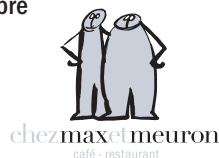
### Passage du soir

Rencontre avec Yves Beaunesne – Le metteur en scène présentera son spectacle *Le Tartuffe ou l'Imposteur* juste avant la représentation en grande salle (20h).

me 28 septembre | 18h30 · petite salle, entrée libre

### Exposition

*Watt is Art* – Des visuels imprimés sur des panneaux photovoltaïques interrogent le rôle de l'architecture et de l'innovation dans la construction d'un avenir plus durable.

du 9 septembre au 20 décembre  
galerie et restaurantPour d'autres plats,  
avant ou après les spectacles

Retrouvez-nous sur



# théâtre du passage